



Castilla-La Mancha

ENCICLOPEDIA AUDIOVISUAL DEL FOLCLORE CASTILLA - LA MANCHA

NOMBRE DE LA DANZA

JOTA RECORRIA

FECHA Y LOCALIDAD DONDE SE EJECUTA

Desde tiempo inmemorial se viene ejecutando la pieza denominada "Jota Recorría" en la Localidad de Navalcán. Es el baile típico de boda. Al salir de misa por la mañana temprano se dirigían a la Plaza del Pueblo para "bailar la manzana" que también se denominaba así a la pieza que nos referimos.

HISTORIA DE LA DANZA

La jota Recorría o "baile de la manzana" es una mezcla de música y baile con cante solo en estrofa. Es el baile que hacían en todas las celebraciones de bodas. La misa era muy temprano por la mañana y al terminar los novios e invitados se dirigían a la Plaza para disfrutar la celebración de sus esponsales. Los padres y madres de los recién casados tomaban asiento en una parte de dicha plaza, sosteniendo la manzana y cesta donde los invitados depositaban los presentes, que si eran en papel se pinchaban en dicha manzana y se la llevaba a la novia para que moviera dicha manzana en el baile con el "presente" pinchado con un alfiler. Si era en moneda lo depositaban en la cesta o "tarrilla". Conforme era el presente así duraba el baile.

INTÉRPRETES DE LA JOTA

Desde 1992 hasta la actualidad la interpreta la [Asociación de Coros y Danzas "REVOLVEDERA" de Navalcán \(Toledo\)](#), si bien anteriormente desde 1979 la interpretaba el grupo folklórico de la Asociación Cultural "Guadyervas" y anteriormente todas las personas aficionadas a la música y baile. Revolvedera la recogió en los años 90 de Francisco Jimenez Lopez y Maximiliano Lopez Gomez (la música) y Amancia Martin Corregidor y Lidia Carvajal Gonzalez (el baile).

INDUMENTARIA -TRAJES DE GALA O FIESTA.

Mujer

CAMISA. - De lienzo o lino fino, color blanco, los puños cosidos a mano con la labor llamada "acolchado" rematados con piquillos hechos con hilo de color negro y caireles con hilo en colores rojo y amarillo. El cuello cosido a puntada con labor en colores amarillo y rojo también rematado con piquillos y caireles igual que en los puños. El escote y las mangas fruncidas y rematados estos frunces adornados con puntadas en color rojo. Abierta hasta el pecho

ENAGUAS. - De lienzo con jaretas y puntilla de bolillos, de color blanco.

POLOLOS. - También de color blanco, de lienzo largo hasta la rodilla, con entredós y puntilla.

MEDIAS. - De algodón, blancas, caladas. Se han encontrado modelos antiguos con media rojas, azules y blancas tejidas.

GUARDAPIES o "VISTA". - Normalmente de paño en color rojo, en ocasiones de color azul o amarillo, en la cintura fruncido y adornados los frunces con cruceta en hilo verde y en ocasiones con hilo amarillo, la cintura abierta por delante y ribeteada con cinta de alpaca verde. En la parte del bajo por dentro una tela amarilla de paño de unos 15 cts. de ancho llamado ruedo, rematadas las dos telas con una cinta de alpaca verde. A continuación de esta cinta de alpaca y en sentido ascendente un agremán dorado, puntilla de bolillos con la labor llamada de "la eme" también se usaba la labor "el rabo del alacrán". A continuación de esta puntilla se intercalan agremanes plateados y dorados con citas de seda y bordadas en diferentes colores hasta un total de 5 cintas y 5 agremanes. En la parte de atrás en la cintura una cinta bordada que cae el mismo largo que el guardapiés.

MANDIL. - Negro de satén o raso, fruncido a la cintura como el guardapiés y sobre los frunces cruceta en colores rojo y amarillo, todo alrededor con un dobladillo y sobre éste una puntilla plateada o dorada, a continuación, una cinta de seda no muy ancha y cerrando el adorno con otro agremán igual al anterior.

JUGON. - Negro en tela de satén labrado, forrado con tela de lienzo. Las mangas con una abertura lateral en la parte de abajo rematadas en el puno y en esta abertura con puntilla blanca rizada y adornada con cintas estrechas y agremanes. Se abrocha la abertura de la manga con cuatro botones de plata y cintas estrechas de varios colores que cuelgan aproximadamente 1º

centímetros. El escote en forma de pico, pero sin cuello, abrochado delante con un cordón pasado por herretes.

En la novia el Jugón adornado en el cuello todo alrededor con una puntilla de bolillos con pliegues para darle volumen. Esta puntilla es doble y entre medias una cinta roja para resaltar la citada puntilla. También en el taje de la novia se adorna el Jugón con un lazo (cinta de seda en forma de rosetón) con una medalla en el centro de motivo religioso y dos más que cuelgan. Este lazo se coloca en el pecho, en el centro. En el lado izquierdo un segundo lazo más pequeño y sobre el pecho un rosario que puede ser de madera adornado con borlas.

PAÑUELO. - Que cae sobre la espalda, de tul bordado con lentejuelas, con diversos motivos, habitualmente florales y rematado con puntilla dorada.

FALTRIQUERA. - De pana lisa negra, bordada con motivos florales en varios colores, ribeteada con cinta de alpaca verde. Se usa para meter el pañuelo o las castañuelas.

ZAPATOS. - De pana lisa de color negro bordados con hilos de colores con motivos florales, ribeteados con cinta verde o roja. Atados con cordones hechos de hilo de colores y terminados con madroños. El tacón llamado "de carrete".

PEINADO. - Con la raya en medio, un moño alto detrás y dos moños más pequeños "rizos" a los lados de la cabeza. Adornados los moños con horquillas de plata o intercalando éstas con horquillas bañadas en oro. Las horquillas siempre impares. El peinado en La Novia con un solo moño alto adornado con horquillas y detrás el "tocado" hecho con cintas de colores.

ADEREZO O GARGANTILLA. - Collar bañado en oro, atado por detrás del cuello con una cinta de seda de colores que cae sobre la espalda.

PENDIENTES. - Bañados en oro, llamados de "azucena" o de "águila"

Hombre

CAMISA. - De lienzo moreno o de lino blanco bordada en cuello y puños.

CHALECO. - De paño negro para el novio, rojo para los jamayeros (amigos del novio). Ribeteado de cinta verde adornado con 4 picos de varios colores ribeteados en la parte izquierda. A la derecha 4 botones de plata. Atado con cintas de seda de varios colores al lado izquierdo.

CHAQUETA. - También llamada “chamarreta”, de paño negro con cortes en la parte trasera. Forrada por dentro de seda roja y abrochada por delante con botones de plata. La chaqueta era sin cuello.

CALZON. - De color blanco de pata larga y lienzo blanco. Era el protector del pantalón de paño.

PANTALON. - De paño negro, por debajo de la rodilla, bolsillos de ojal por dentro. Atado a la rodilla con cintas de colores (azul, rojo, amarillo y verde).

FAJIN. - Rojo o negro con flecos, atado a la cintura por encima del pantalón. Normalmente cuelga un trozo del fajín al lado izquierdo. Para el Novio el fajín era de color azul.

MEDIAS. - Azules para el novio, y blancas para los jamayeros. Ambas son caladas y llegan hasta la rodilla por encima del calzón.

ZAPATOS. - Negros con cordones atados.

SOMBRERO. - De banasta de color negro. En la base se adorna cordones amarillo y rojo que cuelgan del mismo.

MÚSICA

RITMO Y COMPÁS

- Ritmo Ternario
- Compás de $\frac{3}{4}$

INSTRUMENTOS

Castañuelas que utilizan bailaores y bailaoras.

Rondalla: Guitarras, Laudes y Bandurrias.

Cantaoras y Coros: Instrumentos de percusión: Cántaro, almirez, pandereta, botella y mortero



Castilla-La Mancha

ENCICLOPEDIA AUDIOVISUAL DEL FOLCLORE CASTILLA - LA MANCHA

LETRAS

Existen estrofas que siempre se han cantado y estrofas que han ido interpretando las distintas personas que cantaban la pieza:

Estrofas fijas:

ELELELELEEEEE

Con esa gargantillona
Y esos pendientes de lazo
Te pareces a la Reina
Cuando sale de palacio
Cuando sale de palacio
Con esa gargantillona

ELELELELEEEEE

A otro año por ahora
Sabe Dios donde estaré
La tierra que habré corrido
El agua que beberé(bis)
Ya otro año por ahora

ELELELELEEEEE

Amigo si buscas novia
Mírala la delantera
Y si tiene mandil blanco
No la quieras que es torera(bis)
Amigo si buscas novia

Estrofas Variables:

ELELELELEEEEE

Tienes unos ojos niña
chiquitos pero ladrones
que salen a los caminos
y roban los corazones
y roban los corazones
Tienes unos ojos niña

ELELELELEEEEE

Tu no quieres p'a casarte
un novio de muchas perras
más te vale un navalqueño
que sepa labrar las tierras(bis)
tu no quieres p'a casarte

ELELELELEEEEE

Bonita yo no te llamo
porque sé que no lo eres
pero resalada sí
que es mucha la sal que tienes(bis)
Bonita yo no te llamo

También en la despedida existen varias que interpretan según la persona que cante dicha Jota. Entre las más usadas están las dos que describimos a continuación:

DESPEDIDA 1

ELELELELEEEEE

Alla va la despedida
Me lo dice el corazón
Si me mandas de sufrir
Mucho más te quiero yo (bis)
Y allá va la despedida

DESPEDIDA 2

ELELELELEEEEE

Alla va la despedida
La que no quisiera echarte
cada vez que te la echo
el corazón se me parte(bis)
Y allá va la despedida



Castilla-La Mancha

ENCICLOPEDIA AUDIOVISUAL DEL FOLCLORE CASTILLA - LA MANCHA

PARTITURAS

Esta es la partitura (en cifra) de la jota para Laudes y Bandurrias, aunque también se reflejan las posturas de la guitarra.

JOTA RECORRIA (Baile de la manzana)

GUITARRAS: DO y SOL7

COMIENZAN LAS GUITARRAS

①

7-7-7-7-7-5-5-5-5-5-3-3-3-3-3-2-2-2-2-2-0-3-1-1-1

5-5-5-5-5-3-3-3-3-3-2-2-2-2-2-0-0-0-0-0-3-1-0-0-0-0-1-3-1-0-3

0-0-2-3-5-3-2-3-2-0-2-0-0-3-1-0-3-3-3-3-0-1-3-1-3-3-1-1-3-3-1-0-3

ACORDES ESTROFA

DO SOL

3-2-3-1



Castilla-La Mancha

ENCICLOPEDIA AUDIOVISUAL DEL FOLCLORE CASTILLA - LA MANCHA

MÚSICA - 2017

ARCHIVO DE JOTA RECORRÍA (MUSICA)

Score

Jota de la "recorría" (NAVALCÁN)

Transcripción: Ángel Tinado

Compositor

11

20

26

36

49

59

Ta re lo lo lo lo lo le e con a-
sus gargan-tillo-na ye-sus pendientes de la-ro te pa-reses a la rel - no
cuando es - lo de pa - la ción, cuando es - lo de pa - la ción con e - sa gar -
gun-ti - llo - na ro - le

Cuatro veces y FIN

ESTRUCTURA DE LA DANZA

- 1.- Introducción Musical (ídem a Estribillo)
- 2.- Primera estrofa
- 3.- Estribillo
- 4.- Segunda Estrofa
- 5.- Estribillo
- 6.- Tercera Estrofa
- 7.- Estribillo
- 8.- Cuarta Estrofa
- 9.- Estribillo
- 10.- Despedida y final

DESCRIPCIÓN COREOGRÁFICA- Mapa idiomático de la danza

Comienza la rondalla con la introducción musical; el grupo de baile con las manos en la cintura las mujeres y en alto los hombres y moviendo el cuerpo sin despegar los pies del suelo en una fila perfectamente alineada. Cuando entran los instrumentos de púa (laudes y bandurrias) el baile entra con paso de jota. Al entrar la cantante se mantiene la fila, pero se cambia el paso. La mujer con el pie "desplazado y corrido" hacia la izquierda en una estrofa y hacia la derecha en otra. El hombre con una pierna, distinta en cada estrofa, hacia atrás haciendo un paso muy característico de Navalcán.

AUDIO DE LA PIEZA INTERPRETADA

Para ver y apreciar todos los detalles de lo descrito (vestuario y baile) ponemos a disposición nuestra página Web: www.acdrevolvedera.es (apartado Vestuario y Videos)

Específicamente para ver solo el baile de la jota descrita en el siguiente enlace: (Google)

<https://www.youtube.com/watch?v=sMnI20jBYLAC>



Castilla-La Mancha

ENCICLOPEDIA AUDIOVISUAL DEL FOLCLORE CASTILLA - LA MANCHA

Intérpretes (Música y Baile): Asociación de Coros y Danzas Revolvedera (Navalcán, Toledo)

Información facilitada para Revolvedera en el año 1990, por:

Francisco Jimenez Lopez y Maximiliano Lopez Gomez (música)
Amancia Martin Corregidor y Lidia Carvajal Gonzalez (baile)